



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 220] नई दिल्ली, शनिवार, दिसम्बर 5, 1981/अग्रहायण 14, 1903
No. 220] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 5, 1981/AGRAHAYANA 14, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय		1	2	3	4
आयात व्यापार नियंत्रण					
सर्वजनिक सूचना संख्या 63-आई टी सी (पी एन)/81				किन्तु 5 एम० एम० से कम मोटाई में हाट राल्ड शीट्स/स्ट्रिप्स/कायाल्स।"	
नई दिल्ली, 5 दिसम्बर, 1981,					
विषय.—अप्रैल 1981—मार्च 1982 के लिए आयात नीति।		2	107	परिशिष्ट 8—भारतीय इस्पात प्राधिकरण के माध्यम से सारणीबद्ध मर्दे।	(1) प्रविष्टि सं० 59(ग) अर्थात् "आई० एस० 2830/2831 अथवा इसके समतुल्य के बिलेट्स" को हटा दिया जाएगा। (इसके परिणामस्वरूप इस मद का आयात भारतीय इस्पात प्राधिकरण के माध्यम से किया जाएगा)। (2) प्रविष्टि सं० 61(ड) अर्थात् "5 एम० एम० से कम मोटाई वाले हाट राल्ड शीट्स / स्ट्रिप्स / कायाल्स" को हटाया जाएगा। (इसके परिणामस्वरूप उप-प्रविष्टि सं० 61 (क), (ख), (ग), (घ), (ङ) और (ज)
मिसल संख्या आई पी सी/5/2/81 --यथा मशोघन वाणिज्य मंत्रालय की सावजनिक सूचना सं० 13-आई टी सी (पी एन)/81, दिनांक 3 अप्रैल 1981 के अधीन प्रकाशित अप्रैल 1981—मार्च 1982 के लिए आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।					
2 आयात नीति में निम्नलिखित अंग्रेजी मशोघन प्रत्येक के मामले संकेतित उचित स्थापना पर किए गए समझे जाएंगे --					
क्रम	आयात नीति	मदरम	संशोधन		
सं०	1981-82 की पृष्ठ सं०				
1	2	3	4		
1	105	परिशिष्ट-7 प्रवि- बर्धन सूची प्रविष्टि सं०-8 अर्थात् "2 5 एम० एम० से अधिक	यह प्रविष्टि हटा दी जाएगी		

1	2	3	4	1	2	3	4
			के अन्तर्गत वहाँ गई तभी श्रेष्ठों को छोड़कर हाट राउंड/शीट्स/स्ट्रिप्स/कार्बन स्टील का आयात करने योग्य होगा।			viz. "Hot rolled sheets/strips/coils in thickness above 2.5 mm but below 5 mm".	
			(3) वर्तमान प्रविष्टि सं० 61 के प्रस्ताव निम्नलिखित की जोड़ा जाएगा:— "61-क कार्बन स्टील बार्स/राउंड/राउन्ड्स/हेक्सागन/आक्टागन/क्वैटर्स स्क्वायर/बायर राउंड ।"	2. 107	Appendix 8—Items canalised through Steel Authority of India Ltd.	(i) Entry No. 59(c) viz. "Billets to IS 2830/2831 or equivalent" shall be deleted. (Consequently the import of this item shall be canalised through Steel Authority of India Ltd.)	
3. 114	परिच्छिन्न-10, जुने सामान्य आहर्षकों के अन्तर्गत मर्चों का आयात, प्रविष्टि सं० 64 (1) और (2), अर्थात् "कार्बन इस्पात मर्च"।	वे प्रविष्टियाँ हटा दी जाएगी।				(ii) Entry No. 61(c) viz. "Hot rolled sheets/strips/coils in thickness below 5 mm" shall be deleted. (Consequently import of "Hot rolled/sheets/strips" coils of carbon steel of all grades except those mentioned under sub-entry No. 61(a), (b) (c), (f), (g) & (h) shall canalised).	
3. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा 2 में क्र० सं० एम० 1 से 3 तक बर्नाई गई मर्चों के सम्बन्ध में इस सार्वजनिक सूचना के जारी होने की तिथि से पहले इन मर्चों की आयात नीति के अधीन प्राप्त आयातकों द्वारा आयात इस सार्वजनिक सूचना की तिथि से पहले किए गए पोतलवान की सीमा तक ही अनुमति होगा। लेकिन, यह प्रतिबन्ध हम सार्वजनिक सूचना के पैरा 2 में क्र० सं० 1 के सामने बर्नाई गई मर्च के सम्बन्ध में वास्तविक उपयोक्ताओं (औद्योगिक) को पहले ही जारी किए गए आयात आहर्षकों पर लागू नहीं होगा।						(iii) After the existing entry No. 61, the following shall be added:— "61-A. Carbon steel bars/rods/rounds/hexagons/octagons/flats/squares/wire rods."	
मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक आयात-निर्यात							
MINISTRY OF COMMERCE (IMPORT TRADE CONTROL) PUBLIC NOTICE No. 63-ITC (PN)/81 New Delhi, the 5th December, 1981 Subject:—Import Policy for April 1981—March 1982				3. 114	Appendix 10, Import of items under Open General Licence, Entry No. 64(i) & (ii), viz. "Carbon steel items".	These entries shall be deleted.	
File No. IPC/5/2/81:—Attention is invited to the Import Policy for April 1981—March 1982, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 13-ITC P(N)/81 dated the 3rd April, 1981, as amended.				3. In respect of items referred to at S. Nos. 1 to 3 in para 2 of this Public Notice, imports by eligible importers under the import policy of these items in force prior to the date of this Public Notice, will be allowed only to the extent covered by shipments made before the date of this Public Notice. This restriction will not, however, apply to import licences already issued to Actual Users (Industrial) in respect of item referred to against S. No. 1 in para 2 of this Public Notice.			
2. The following further amendments shall be deemed to have been made in the Import Policy at appropriate place indicated against each :—							
S. No.	Page number of Import Policy 1981-82.	Reference	Amendment	1	2	3	4
1.	105	Appendix 7, Restricted List, Entry No. 8	This entry shall be deleted.				

MANI NARAYANSWAMI,
Chief Controller of Imports & Exports